

ဖိသည့်ဆံးအ pneumococcal (နူမိခီခါ) တာ်ဆါ

Karen

ထံကီ်ဒီတဘျ် ကသံဉ်ဒီသဒါ တာ်ရဲဉ်တာ်ကျဲ၊ နှ် ဟ့ဉ်ဒုးဝဲနူမိခီခါ ကသံဉ်ဒီသဒါလၢတလၢ်စ့ဘျ် လၢ ဖိသည့်ဆံးလၢ အသးနံဉ် ၂, ၄ ဒီး ၁၂ နံဉ်အဂီၢ်နှ်လီၤ. ဖိသည့်ဆံးလၢအ သးနံဉ်အိဉ်ဝဲ ၅ နံဉ်ဒီးဆူအဖီလၢ်တဖၣ် လၢအိဉ်ဒီးတာ်အိဉ် ဆူဉ်အိဉ် ချ့ တာ်ဂ့ၢ်ကီ်အတာ်အိဉ်သး တမံၤမံၤနှ် ဒီးန့ၢ်ဝဲ နူမိခီခါ ကသံဉ်ဒီသဒါအဘျ် အဖျၢဉ်လၢတာ်ဆံးအဂီၢ်တဖၣ် သုဝဲစ့ၢ်ကီးလီၤ.

Pneumococcal (နူမိခီခါ) တာ်ဆါ

နူမိခီခါ တာ်ဆါလၢဘၣ်ကဲဝဲဖိသည့်ဆံးတဖၣ် ဒုးအိဉ်ထီဉ် တာ်ဆါက့ဆါဘီလၢနးတဖၣ် ဒ်သိး သ့ဉ် တာ်ဆါဘၣ်ကဲ ဒီးတာ်သံတာ်ပုၤန့ၢ်လီၤ. ဖိသည့်လၢ အိဉ်ဒီးတာ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့ တာ်ဂ့ၢ်ကီ်တဖၣ် အတာ်ဘၣ်ယိဉ်အိဉ်လၢတာ်ဆါအံၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ် တာ် ဘၣ်ယိဉ်လၢအသးသမူအဂီၢ် ဒီးလၢဘၣ်ထီဉ် တာ်ဆါဟံဉ်ဒၣ်လဲၣ် န့ၢ်လီၤ.

အါဒၣ်တက့ၢ်ပုၤစိၣ်ဝဲ စတြဲဖထီခါခါနံ နူမိနံ (Streptococcus pneumoniae)

အတာ်ဆါဟံ လၢနါဒုကီးယုၤပူၤလီၤ. တာ်ဆါဟံ သ့ဉ်တဖၣ်သလၣ်လီၤသး ဒီဖျိ ကိးပူၤ ဒီးနါဒုအထံဖုံဉ် ဒ်သိး တာ်ကူး ဒီးတာ်ကဆဲ မ့တမ့ၢ် ပုၤဖီဉ်ဘၣ်ဝဲတာ်ဖိတာ်လံၤ လၢ တာ်ယူးတာ်ဟံ အထံအနီဘၣ်ဝဲဘၣ်ကဲအယိ န့ၢ်လီၤ.

နူမိခီခါ တာ်ဆါဟံတဖၣ်မၤဘၣ်ဒီဝဲနီၢ်ခါအါတီၤညါလီၤ. အဒိ-

- နူမိခီခါ တာ်ဆါဟံမ့ၢ်လဲၤန့ၢ်လၢသ့ဉ်ကျိၤပူၤနှ် တာ်ကိးဝဲလၢ ဘဲးထံရဲမံၤယါ လီၤ.
- အမ့ၢ်မၤဘၣ်ဒီဝဲခိဉ်နူးလီၤလီၤဆီဆီဘၣ်ကိးတီၤ နှ် တာ်ကိးဝဲလၢ မဲနံကျါထံဉ်စံ (ခိဉ်နူး သလီဉ်ညိး) န့ၢ်လီၤ
- နူမိခီခါ တာ်ဆါဟံမ့ၢ်မၤဘၣ်ဒီဝဲ ပသိဉ်တဖၣ်နှ် တာ်သ့ဉ်ညါဝဲလၢအမ့ၢ် နူးမိနံယါ (ပသိဉ်ဘၣ်တာ်ချၣ်) န့ၢ်လီၤ
- အမ့ၢ်ဘၣ်ကဲဝဲနာ်ကံၢ်သးနှ်, တာ်ကိးဝဲလၢ အိထံထံဉ်စံ မံဒဲယါ န့ၢ်လီၤ.

နူမိခီခါကသံဉ်ဒီသဒါ(Pneumococcal vaccines)

နူမိခီခါကသံဉ်ဒီသဒါကသံဉ်ဒီသဒါလၢဖိသည့်ဆံးတဖၣ်အဂီၢ်နှ် တာ်ဟံဖျါတ့ၢ်ဝဲလၢ အခိဉ်ဆါဝဲနူမိခီခါတာ်ဆါ လၢအဘၣ်ဝဲပုၤနးတဖၣ်န့ၢ်ဝဲလၢ ၉၀ မျးကယၤညါလီၤ. ဘၣ်ဆဉ် နူမိခီခါ တာ်ဆါဟံတဖၣ် အိဉ်ထီဉ်ဘးလၢ ၉၀ ကလုာ်ယၣ်ယၣ်ညါလီၤ. နူမိခီခါ ကသံဉ်ဒီသဒါ တဖျၢဉ်နှ်ဒုးဝဲ နူမိခီခါ တာ်ဆါအကလုာ်လၢအနာ်နာ်တဖၣ် ထီဉ်ဘးလၢ ၈၀ တုၤလၢ ၉၀ မျးကယၤညါလီၤ. နူမိခီခါ ကသံဉ်ဒီသဒါအိဉ်ဝဲလၢအဂၤ တကလုာ်လၢကြး ဝဲဒီးဖိသည့် လၢအဒိဉ်ထီဉ်တစး လၢအိဉ်ဒီးတာ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့ တာ်ဂ့ၢ်ကီ်တမံၤမံၤ, မ့ၢ်လၢအပဉ်ဒီး တာ်ဟံအထုး အစီလၢတမၤဘၣ်ဒီးတာ်ဘၣ်နှ်အါဒၣ်တစး လၢကတြီဆါ နူမိခီခါ တာ်ဆါနှ် လီၤ.ကသံဉ်ဒီသဒါနှ်ပဉ် ယုာ်ဒီးတာ်ဆါ ဘဲကထံရံယါ တနီၤနီၤ ဒ်သိးပမိာ်ပုၤကသ့ဉ်ညါ တူၢ်ခိဉ်န့ၢ်ထီဉ်ဝဲတာ်ဟံသ့ဉ် တဖၣ်နှ် အဂီၢ်လီၤ.

မတၤသ့ဉ်တဖၣ်လၢဒီးန့ၢ်ဝဲကသံဉ်ဒီသဒါလၢတလၢ်ကျိဉ်လၢ်စ့ ဘၣ်သ့န့ၢ်လဲၣ်.

- ဖိသည့်ဆံး လၢအသးနံဉ်အိဉ် ၂, ၄ ဒီး ၁၂ နံဉ်တဖၣ်နှ်လီၤ.
- ဖိသည့်လၢအသးနံဉ်ထီဉ်ဘးတုၤလၢ ၅ နံဉ်လၢအိဉ် ဒီးတာ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့တာ်ဘၣ်ယိဉ် တဖၣ် မ့ၢ်လၢအ တာ်လီၤဘၣ်ယိဉ်ကအါထီဉ်ဝဲဖဲဒီးန့ၢ်ဝဲနူမိခီခါတာ်ဆါဟံ န့ၢ်လီၤ. ဖိသည့်သ့ဉ်တဖၣ်အံၤလိဉ်ဘၣ်ဝဲ နူမိခီခါ ကသံဉ်ဒီသဒါအဘျ်တဖၣ် ဖဲအအိဉ် ဖဲနံဉ်ဖဲအအိဉ် ၄ဒီး၅ နံဉ်အခါန့ၢ်လီၤ.

ဝံသးစူကတိတ်တီးနကသံသရၢ်လၢနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်ကိတ်အိၣ်သးလီၤလီၤဆီဆီမ့ၢ်အိၣ်တမံၤမံၤ အိၣ်-

- HIV တၢ်ဆါ
- သွံၣ်တၢ်ဆါလၢယါဘျါတန့ၢ်လၢတဖၣ်
- က့ၤတၢ်ဆါလၢဘၣ်ကိတ်ပုၤတဖၣ် (cystic fibrosis)
- ခိၣ်နူသလီၤထံဖျိတၢ်ဆါ (CSF leak)
- ခိၣ်နူးဒၢထံတၢ်ဆါ (intracranial shunt)
- တၢ်ထီၣ်နကလ့ၢ် အတူး
- နီၢ်ခိတ်ဒုးဆါတၢ်ဆါတၢ်ဆါတလၢတပဲၤဘၣ်, ဘၣ်အိၣ်ကသံၣ်ကသီ မ့တမ့ၢ် ဘၣ်တၢ်ကူဆါယါဘျါ အိၣ်အိၣ်တမံၤမံၤ
- ကမိ တမၤတၢ်မၤဘၣ် မ့တမ့ၢ် ကမိတအိၣ်ဘၣ်
- Down syndrome (ဖိသၣ် ဒီစံၤတြိ)
- ဖိသၣ်လၢအိၣ်ဖျါဖဲအအိၣ်လၢမိၢ်ဟုးသးပူၤန့ၢ်ထဲ ၂၈ နွံဒီးစ့ၤန့ၢ်ဒီးအမဲၣ်ညါတဖၣ်
- တၢ်ဆါထီၣ်ယး လၢအဘၣ်ယး သး, ပသိၣ်, ကလုၣ်ဒီးဆံၣ်ဆါတၢ်ဆါတဖၣ်

တၢ်လၢနမိခါကသံၣ်ဒီသဒၢမၤဘၣ်ဒီဆါက့ၤန့ၤသ့တဖၣ်

အတၢ်မၤဘၣ်ဒီဆါ လၢညီန့ၢ်မၤအသးတဖၣ်

- တၢ်ဆါ, တၢ်ထီၣ်ဂီၤ ဒီးတၢ်ညိးထီၣ်လၢတၢ်ဆဲးကသံၣ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤ
- တၢ်ကိတ်ထီၣ်ဖဲအဘၣ်

တၢ်မၤဘၣ်ဒီဆါလၢအနးနးကလဲၣ်လၢတညီန့ၢ်မၤအသးဘၣ်

- တၢ်တဖိုးလိာ်ဒီးတၢ်လၢနးနးကလဲၣ်

တၢ်တဖိုးမံလိာ်မ့ၢ်ကဲထီၣ်တဒိၣ်တဆံးန့ၣ်,နမၤစ့ၤလီၤတၢ်မၤဘၣ်ဒီဆါက့ၤန့ၤသ့တဖၣ်အံၤသ့ခိဖျါ-

- ထိးလီၤတၢ်ကံးညါအချံၣ်ဒီးဘၣ်စီၣ်တဘျီလၢတၢ်ဆဲးထးအလီၢ်တက့ၢ်.
- တဘၣ်သိးတၢ်ကူတၢ်ကၤတီၣ်ထလၢတဂ့ၤ
- ကလိၣ်ဘၣ်ကသံၣ်ပၤရၤစံၤတမိလၢကမၤကိညါလီၤတၢ်ဆါဒီးတၢ်လီၤကိတ်အဂီၢ်(ကွၢ်လီၤတၢ်ကသံၣ်အကုခိၣ်တၢ်ကွဲးလီၤအိၣ်လၢကသူလၢအဘၣ်ဘျိးဘၣ်ဒါအဂီၢ်)
- ဟ့ၣ်အိၣ်အိၣ်ထီၣ်နဖိတၢ်ထံတၢ်နိတက့ၢ်.

အတၢ်ဒုးတူၢ်ဘၣ်က့ၤအိၣ်တဖၣ်မ့ၢ်နးဒိၣ်ထီၣ်ဒီးမၤအသးတလီၢ်လီၢ်န့ၣ်,ဆဲးကျိးနကသံၣ်သရၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဆါဟံၣ်တက့ၢ်.

တချုးတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအခါတၢ်လၢကဘၣ်မၤကွၢ်ထံသမံသမိးအိၣ်တဖၣ်

တချုးနဆဲးန့ၢ်နဖိကသံၣ်ဒီသဒၢအခါတဲဘၣ်နကသံၣ်သရၢ်မ့တမ့ၢ်နးစိဖဲနဖိ-

- အိၣ်မ့ၢ်တဆူၣ်တချ့ဖဲကဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအန့ၤ
- အတၢ်တဖိုးလိာ်အသးဒီးတၢ်လၢနးနးကလဲၣ်မ့ၢ်အိၣ်ထီၣ်ဖဲဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအခါ
- အတၢ်တဖိုးလိာ်အသးဒီးကသံၣ်ဒီသဒၢလၢအထူးအစီတခါခါအိၣ်

လၢကသ့ၣ်ညါအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်အဂီၢ်

လၢကသ့ၣ်ညါအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်အဂီၢ်လုကွၢ်ဖဲ“ဖိသၣ်ကတီၢ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢ”ဖဲ www.betterhealth.vic.gov.au တက့ၢ်.

လံာ်လဲၣ်တဖၣ်အံၤလၢတၢ်ကျိးထံအိၣ်အဂီၢ်အဂီၢ်လဲၤဆူ www.healthtranslations.vic.gov.au

လၢကသ့ၣ်ညါအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ယးဒီးထံလီၢ်ကိတ်ပူၤတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်ကွၢ်ဖဲ www.immunise.health.gov.au/

© Copyright (ကွဲးဒိတ်ခွဲးတၢ်ယာ်)ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤ

၂၀၁၀န့ၣ်.ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမိၤအိၣ်လၢကိတ်ဖဲပဒိၣ်ဖဲခဲးကထီၣ်ရဲဒါအပူၤ (State Government of Victoria, 50 Lonsdale Street), လါဆီးကထီၣ်ဘၣ်. ၂၀၁၈. PH616



Translating and interpreting service
Call 131 450